



EDM-100



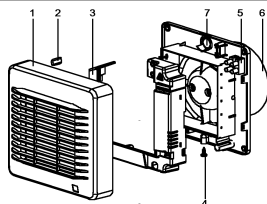


Fig.1

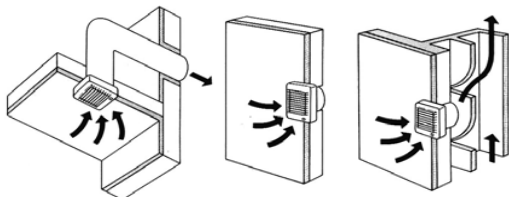


Fig.2

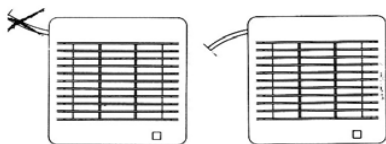


Fig.3

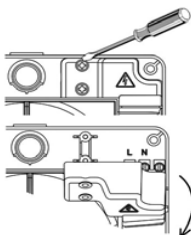


Fig.4

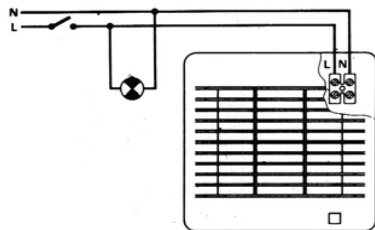


Fig.5

EDM-100 S/C

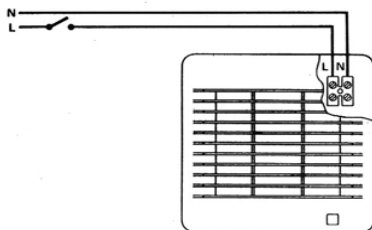


Fig.6

EDM-100 S / C

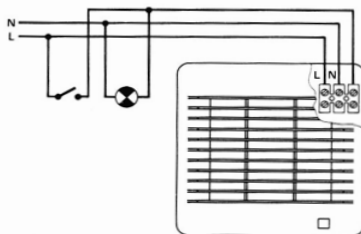


Fig.7

EDM-100 CR/R/T/CT

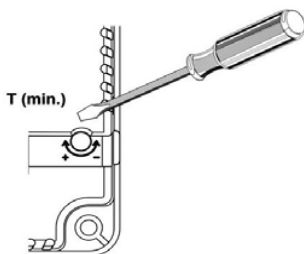


Fig.8

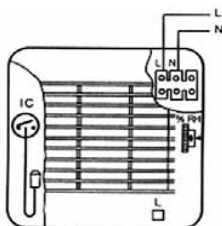


Fig.9

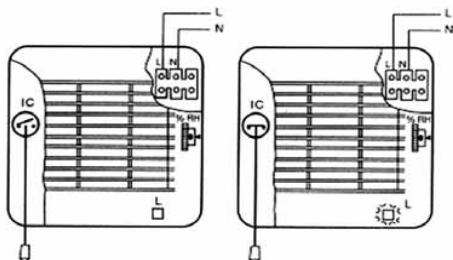


Fig.10

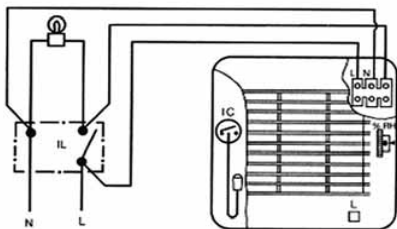


Fig.11

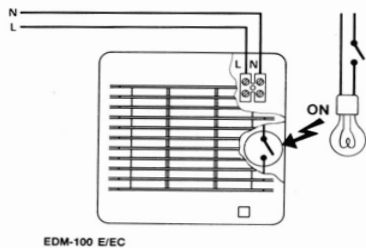


Fig.12

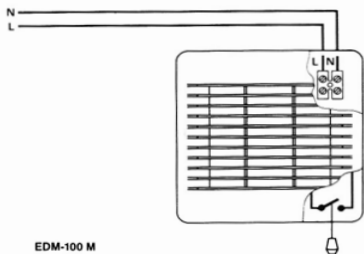


Fig.13

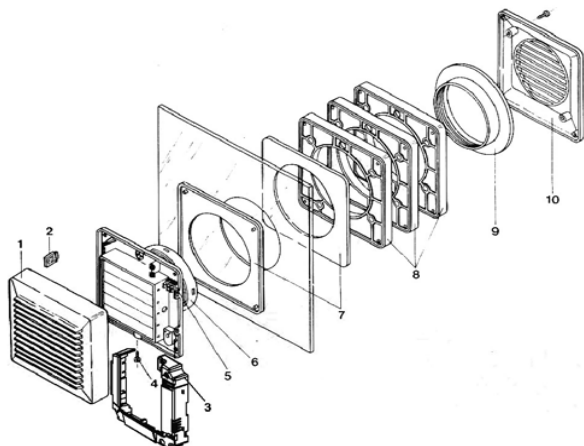


Fig.14

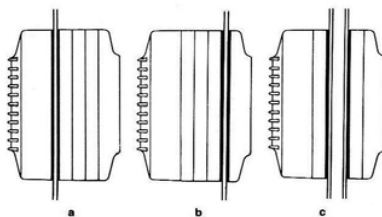


Fig.15



РУССКИЙ

Осевые вытяжные вентиляторы EDM-100

Вентиляторы серии EDM изготовлены при соблюдении самых строгих стандартов производства и контроля качества, таких как ISO 9001. Все компоненты прошли проверку; все вентиляторы прошли тестирование после сборки.

Мы рекомендуем проверять следующие параметры при приемке данного вентилятора:

Та ли это модель

Соответствуют ли характеристики, указанные на табличке с техническими данными, Вашим потребностям: напряжение, частота, скорость...

Установка должна производиться в соответствии с нормами, действующими в Вашей стране.

ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к установке и подключению вентилятора, убедитесь в том что подача электроэнергии отключена.

Рис.1:

- 1- Защитная решетка
- 2- Кабельный ввод
- 3- Соединительная крышка.
- 4- Крепежный винт

Вентилятор EDM может быть установлен на потолке либо на стене, с прямым выводом наружу, с отдельной выпускной трубой, либо в рамках общей вентиляционной системы (рис.2).

Просверлите отверстие диаметром 105 мм в стене или в потолке. Если сборка аппарата предполагает наличие отдельной выпускной трубы, используйте трубу со стандартным диаметром 100 мм. Открутите крепежный винт (4) на решетке (1). Обмотайте липкую ленту, которая поставляется вместе с вентилятором EDM, вокруг выпускного отверстия (6).

Убедитесь в том, что потоку воздуха ничего не препятствует и что крыльчатка вращается в свободном режиме. Вентилятор должен быть закреплен таким образом, чтобы избежать сжатий, так как в противном случае возможно возникновение препятствий при вращении крыльчатки или появление шумов.

Электрический кабель может быть проведен в вентилятор как через паз (7), если он встроен в стену, так и через кабельный ввод (2), если кабель предназначен для поверхностного монтажа, в последнем случае кабель должен подводиться, как показано на рис.3. Закрепите аппарат на стене таким образом, чтобы крепежный винт (4) располагался внизу (рис.4). После подключения, как указано далее, вновь установите защитную решетку (1) и закрутите винт (4).

Электрическое подключение

Вытяжные вентиляторы EDM спроектированы для работы в однофазной сети при напряжении и частоте, указанных на расположенной на вентиляторе табличке с техническими характеристиками.

Вентиляторы имеют двойную электрическую изоляцию (класс II) и, соответственно, не требуют заземления.

В состав электрооборудования должен входить двухполюсный переключатель расстоянием между контактами не менее 3мм.

Откройте соединительную крышку (3 рис.4) и произведите электрическое подключение в соответствии с установленной моделью (рис. 5-13). После этого закройте соединительную крышку.

EDM модели S и C

Для данных моделей следуйте в соответствии со следующими схемами:

Рис.5- Запуск вентилятора при помощи того же выключателя, который используется для включения-выключения света.

Рис.6- Независимый выключатель для запуска вентилятора.

EDM модели T, CT, R, CR и EC

Модели оборудованы фиксированным таймером (Приблизительно 9 минут), нерегулируемым (T и CT) или регулируемым (R, CR и EC). Таймер обеспечивает работу вентилятора в течение определенного периода времени уже после выключения выключателя.

На схеме (рис.7) показано, как подключить оборудованный таймером аппарат так,

чтобы он мог запускаться при помощи выключателя, который используется для включения-выключения света.

Модели R, CR и EC оснащены

Регулируемым таймером.

Для регулировки таймера необходимо повернуть потенциометр, расположенный в плате с печатной схемой (рис.8):

Для увеличения временной задержки поверните потенциометр по часовой стрелке (CW)

Для уменьшения временной задержки поверните потенциометр против часовой стрелки (CCW).

EDM модели C, CT, EC, CR, CH и M

Д а н н ы е м о д е л и о б о р у д о в а н ы автоматическими жалюзи.

ВНИМАНИЕ: Открытие жалюзи осуществляется при помощи тепловой системы. Для полного открытия затвора требуется несколько секунд.

EDM модели H, CH и VMH

Модели H, CH и VMH оборудованы электронным гигростатом, который регулируется в диапазоне между 60% и 90% RH (% относительной влажности).

Регулировка производится при помощи поворотного переключателя, расположенного на передней панели вентиляторов: регулировку можно производить без снятия решетки. Кроме того, модели оснащены шнуровым выключателем (IC), который позволяет запускать вентилятор в условиях, когда относительная влажность воздуха помещения ниже установленного значения. Помимо этого, модели H, CH и VMH могут запускаться при помощи выключателя освещения вместо встроенного в вентилятор шнурового выключателя.

Эксплуатация

Вариант 1: Работа в автоматическом режиме (рис.9)

-Шнуровой выключатель (IC) в положении «выключено» (сигнальная лампа (L) не горит)

-Тяговый шнурок располагается внутри вентилятора

-Благодаря гигростату, вентилятор запускается, когда уровень влажности превышает значение, выставленное на поворотном выключателе. Вместе с тем, он выключается, когда уровень влажности опускается ниже выставленного значения.

ВНИМАНИЕ: В том случае если вентилятор, благодаря гигростату, работает в автоматическом режиме, красная сигнальная лампа, расположенная в решетке вентилятора EDM, не горит.

Вариант 2: Работа в автоматическом режиме с возможностью ручного запуска при помощи шнурового выключателя (рис.10)

Работа в автоматическом режиме, схожая с вариантом 1, с возможностью запуска аппарата при помощи шнурового выключателя (IC) в тех случаях, когда уровень влажности в помещении ниже значения, заданного на поворотном выключателе. В данном случае, при включении вентилятора загорается сигнальная лампа (L).

Вариант 3: Работа в автоматическом режиме с возможностью ручного запуска при помощи выключателя освещения (рис.11)

Режим работы вентилятора, схожий с вариантом 2, при котором шнуровой выключатель замещается выключателем освещения (IL) помещения, в котором установлен вентилятор EDM.

В данном случае желательно поместить шнуровой выключатель внутрь аппарата, чтобы им нельзя было воспользоваться, убедившись в том, что выключатель (IC) находится в положении «выключено» (сигнальная лампа (L) не горит).

ВНИМАНИЕ: Если уровень влажности в помещении становится выше заданного значения, работа в автоматическом



режиме имеет приоритет перед режимом ручного управления, иными словами, вентилятор нельзя будет выключить при помощи шнура или выключателя освещения.

EDM модель ЕС

Данная модель включает фотоэлемент, благодаря которому аппарат включается при обнаружении силы света, которая превышает 30 люкс. По этой причине, во избежание непрерывной работы вентилятора, данные модели должны устанавливаться исключительно в мало освещенных местах. В качестве ориентировочных данных отметим, что при освещенности 30 люкс человек с нормальным зрением не может читать (рис. 12).

EDM модели M, VM и VMH

Модели оснащены шнуровым выключателем EDM-100M и VM: рис.13. EDM-100 VMH смотрите раздел, посвященный моделям H, CH и VMH

EDM модели M, VM и VMH. Установка (рис.14)

Модели разработаны для установки на одинарном (или двойном) стекле или перегородке.

- 1-10 Защитная решетка
- 2- Кабельный ввод
- 3- Соединительная крышка.
- 4- Крепежный винт
- 5- Зажим
- 6- выход
- 7- Резиновая прокладка
- 8- Разделители
- 9- Резьбовое кольцо

Для установки необходимо проделать отверстие диаметром 105 мм в оконном стекле или перегородке.

Открутить винты, расположенные на передней и задней решетке (1 и 10).

Открутить резьбовое кольцо (9) и извлечь 4 разделителя (8).

Установить вентилятор EDM в соответствии с потребностями, расположив его на оконном стекле или перегородке между двумя резиновыми прокладками (7):

Рис. 15а: Все разделители снаружи

Рис. 15b: Все разделители внутри

Рис. 15с: Разделители расположены как внутри, так и снаружи

При установке вентилятора на двойном стекле или перегородке использование всех разделителей может не потребоваться.

После этого закрепить аппарат EDM при помощи резьбового кольца, подключить его к электросети и вновь установить защитные решетки.

Обслуживание

Перед проведением обслуживания убедитесь, что вентилятор выключен, а кабель подвода электропитания обесточен.

Вентилятор необходимо периодически очищать от пыли при помощи мягкой ткани, смоченной моющим средством. Во избежание порчи вентилятора не используйте твердые чистящие принадлежности, воду и абразивные моющие средства.

Техническое обслуживание

Требуется только периодическая чистка вентилятора с помощью ткани, смоченной в мягком моющем средстве.

Техническая помощь

Широкая сеть Официальных отделов технического обслуживания S&P является гарантией компетентной технической поддержки в любой точке Испании. В случае выявления какого-либо отклонения в работе вентилятора просим представить его для проверки в любой из упомянутых отделов технического обслуживания, где он будет тщательно протестирован.

Любая попытка корректировки работы аппарата, произведенная лицами, не являющимися сотрудниками официальных отделов технического обслуживания компании S&P, дает нам право на аннулирование гарантии.

Компания S&P оставляет за собой право вносить изменения в оборудование без предварительного уведомления.